

S Ein doppeltes Drücken gestattet das Einstellen der Beleuchtung auf den gespeicherten Helligkeitswert. Die Änderung der Helligkeit und Ihre Speicherung erfolgen durch Drücken der Taste (bei eingeschaltetem Licht). Beim Loslassen wird das erreichte Helligkeitsniveau gespeichert. Bei jedem erneuten Drücken wird die Änderungsrichtung umgekehrt.

Beleuchtung 100 %: ein kurzes Drücken der Taste gestattet die Rückkehr der Helligkeit auf 100 % (Standardeinstellung).

Speicherabruf: das zuletzt durch langes Drücken eingegabene Helligkeitsniveau kann beim nächsten Einschalten durch zweimaliges kurzes Drücken wieder abgerufen werden (Standardeinstellung).

Betriebsart 100 % oder Speicherabruf durch kurzes Drücken: Bei bestimmten Anwendungen ist es vorzuziehen, beim ersten Drücken den Speicher abzurufen. In diesem Fall muss für 100 % Beleuchtung zweimal gedrückt werden: 29 Mal kurz drücken, um diese Betriebsart ein- oder auszuschalten. Werkseitig ist das Modul auf 100 % konfiguriert.

Zeitschaltung: Die Zeitschaltung ist werkseitig deaktiviert. Zum Ändern des Werts siehe entsprechenden Absatz des MTR500.

Warnung: vergl. MTR500. Die Funktion ist werkseitig deaktiviert.

Relais-Modus: In besonderen Fällen kann die Funktion der Änderung der Helligkeitsstärke des Dimmers aktiviert und das Produkt in ein elektronisches Stromstoßrelais verwandelt werden. 20 Mal schnell drücken (Antwort: 10 Blinkzeichen). Werkseitig verhält sich das Produkt wie ein Dimmer.

Nachtbeleuchtung: 3-maliges kurzes Drücken gestattet die Aktivierung der Nachtbeleuchtung für Kinder: die Helligkeit wird auf 20% gesenkt und nimmt dann im Laufe einer Stunde allmählich ab. Nach einer Stunde wird die Helligkeit 12 Stunden lang auf einen Mindestwert (Fußwegbeleuchtung) gestellt.

Einstellen der Mindesthelligkeit:

- Das gewünschte untere Niveau durch einen langen Druck auf den Drucktaster einstellen.
- Danach 27 Mal kurz drücken (Antwort: 7 Blinkzeichen).
- Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, 28 Mal kurz drücken (Antwort: 8 Blinkzeichen).

100%	1 x kurzes Drücken
Speicher	2 x kurzes Drücken

Tabella dei Moduli e Configurazioni

Freigabe/Sperre der Konfigurationen: Werkseitig ist das Modul freigegeben, um die Konfigurationen zu gestalten.

Am Ende der Konfigurationen kann das Modul, um jegliche Änderungen zu vermeiden, durch 21-maliges kurzes Drücken gesperrt werden (Antwort: 1 Blinkzeichen). Die Freigabe kann jederzeit durch 23-maliges kurzes Drücken erfolgen (Antwort: 3 Blinkzeichen).

Alle Konfigurationen bleiben im Fall eines Stromausfalls erhalten.

Anz. *	Dauer	Antwort	*Nacheinander KURZ auf den Taster DRÜCKEN (max. 0,8 s. Gesamt)	Anz. *	Funktionen	Antwort
11	2 Minuten	1 Blinkzeichen	Die normaleweise in Minuten eingegabene Dauer (Standard) wechselt durch 25-maliges kurzes Drücken auf Sekunden. (Antwort: 5 Blinkzeichen). (Im wiederholten Wechselschritt, 26 Mal kurz drücken (Antwort: 6 Blinkzeichen).	20	Selbst-Reset (ON/OFF) (1)	10 Blinkzeichen
12	4 Minuten	2 Blinkzeichen		21	Speicherabruf (ON/OFF) (1)	1 Blinkzeichen
13	8 Minuten	3 Blinkzeichen		22	Speicherabruf (ON/OFF) (2)	2 Blinkzeichen
14	15 Minuten	4 Blinkzeichen		23	Freigabe der Konfigurationen	3 Blinkzeichen
15	30 Minuten	5 Blinkzeichen		24	Warnung (ON/OFF) (1)	4 Blinkzeichen
16	60 Minuten (1 Stunde)	6 Blinkzeichen		25	Warnung (ON/OFF) (2)	5 Blinkzeichen
17	120 Minuten (2 Stunden)	7 Blinkzeichen		26	Warnung (ON/OFF) (3)	6 Blinkzeichen
18	240 Minuten (4 Stunden)	8 Blinkzeichen		27	Warnung (ON/OFF) (4)	7 Blinkzeichen
19	unbegrenzt	9 Blinkzeichen		28	Wiederherstellung des Mindestwertes (Warnungsbefehl) (1)	8 Blinkzeichen
				29	Wiederherstellung des Mindestwertes (Warnungsbefehl) (2)	9 Blinkzeichen
				30	Wiederherstellung des Mindestwertes (Warnungsbefehl) (3)	10 Blinkzeichen

(1) Für MTR500 und MTM500.
(2) Für MTV500

Umet s.p.a. - 10154 TURIN (ITALY) - Via Bologna 188/C
Für technische Informationen: www.yokis.com oder telefonisch
Kundendienst: +39 011 24.00.230
Export Dept.: +39 011 24.00.250 / Fax: +39 011 24.00.230

GARANTEE: Zusätzlich zur gesetzlichen Garantie besteht auf dieses Produkt ab Herstellungsdatum eine 5-Jahres-Garantie. Das Material muss gemäß den angegebenen Vorschriften und bestimmungsgemäß verwendet werden sein. Defekte dürfen nicht durch Beeinträchtigung oder Unfall in Folge von Nachlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder ungesicherter Montage verursacht werden sein. In jedem Fall umfasst die Garantie nur den Einsatz der defekten Produkte und keinerlei eventuell geforderten Entscheidungen, Schadensersatz oder Ansprüche.

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

Information om 500-serien **DK/NO** **Yokis**

Funktioner: Disse moduler har en lang række funktioner: trappelystimer, dimmer og tidsrelæ, pulsrelæ. De kan bruges i installationer med en eller flere afbrydere.

Installation: Modulerne kan installeres i boks/dåser/standard EU-dåser af 3, 4, 6 moduler eller runde dåser (diameter 60 mm), alle med en dybde på 40 til 50 mm. I alle tilfælde må de interne komponenter ikke udøve en mekanisk påvirkning på modulet og dåsens dybde skal være i stand til at sikre et frit område på mindst 1 mm rundt om modulet. Ved samling i dåser SKAL der være en mindstevolumen på 100cm³ for hvert installeret modul.

Modulet må kun installeres af fagpersoner og på et sted, som slubrugeren ikke kan få adgang til. I henhold til sikkerhedsforskrifterne skal modulet forbindes til en forsyning, der er beskyttet af en sikringsgruppe med 10A C-kurve.

MÅ ALDRIG MONTERES PÅ STIKKONTAKTER: der henvises til serie 2000.

Vigtigt at vide før installationen:
Standardinstallation, 250 W 1 A effekt: Når modulet installeres i forseglede, forseandede bokse uden luftcirkulation er den maksimalt tilladte effekt 250 W, 1 A strøm.
Specifik installation, 500 W 2 A effekt: I visse særlige tilfælde, hvor forseandede bokse er forbundet med rillede rør, der slipper luft igennem til ventilation, eller i fritliggende installationer er den maksimalt tilladte effekt 500 W, 2 A strøm.

Kabelføring: Den forseandede version af modulet er ikke udstyret med klemrækker, men med ledninger. El-nettets kabelføring skal realiseres vha. hættler eller andre egnede tilsvarende systemer og produktet skal installeres i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i det Land, hvori materialet sælges. Modulet er kablet i kredsen som serie. Det kan kobles på "L" eller "N". Det er normalt at koble faselederen på afbryderen med "L". De to figurer til venstre viser kablingen til afbryderen koblet til "L". Hvis faselederen er koblet til "N", ombyttes de orange og lilla ledere (korresponderer med '5' og '8' på DINmodulet) som vist i figuren. Modulet kan acceptere et ubegrænset antal afbrydere, maks. længde er 50 meter mellem afbryder og modul.

NBI TILBEHØRSDELEN FVDVT (KODE 5454075) SKAL MONTERES, HVIS STRØMFORSYNINGEN DELES MED INDUKTIV BELASTNING (f.eks.: vinduesautomat, ferromagnetiske transformatorer eller ferromagnetisk belastning). Enheden skal tilkobles tættest muligt på modulet parallelt mellem "L" og "N". Modulets interne overspændingsbeskyttelse kan beskadiges uden dette tilbehør.

Opstart: Modulets driftstatus bliver lagret i tilfælde af strømsvigt. Det starter på samme lysniveau som før strømsvigt.

Trykknapper med indbygget lys: Alle moduler i serie 500 er kompatible med trykknapper med lys ved tilføjelse af tilbehøret BV40 (Cod. 5454071), som vist i figur n.4. Funktionen er især nyttig til lystimer på trapper.

Centralisering: Alle moduler i 500-serien kan centraliseres ved at bruge en styrelæder via tilbehøret CV150 (kode 5454805) og så tilslutte styrelæder på lokale enheder til flere, tilbehør D600V (kode 5454072) er et CV150 modul (5454805), som vist i figur n.5.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER		
Effekt (Se § "BELASTNINGER")	Min. 5W	Max. 250W (500W se § "Installation")
Netspænding	230V ~ (+10% -15%) - 50Hz.	
Belastning i Ampere (Se § "BELASTNINGER")	1A (2A se § "Installation")	
Temperatur	-20°C + 40°C	
Omgivelsestemperatur	0 to 90%	
Dimensioner	Til indbygning: 40 x 40 x 12 mm Ledere: 110mm x 1mm ² Til DIN-Skinne: 1 module	
Dimming: På forkant eller bagkant med automatisk belastningstype detektering.		
Beskyttelse: Kortslutning og overophedning beskyttelse.		

(1) Bølgeformen skal være rent sinusformet. Ikke sinusformede bølger (såsom dem, der generes af visse invertere til fotovoltaiske anlæg eller autocompère) eller stærke forstyrrelser på forsyningsledningen (byggeplads) kan medføre fejlfunktioner.

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

MODULER I 500-SERIEN **NL** **Yokis**

Functies: Deze modules maken meerdere functies mogelijk: impulsrelais, timer trappenhuisverlichting, dimmer, relais en dimmer met timer. U kunt ze inzetten in installaties met één of meerdere drukknoppen.

Instalatie: U kunt de module monteren in rechthoekige inbouwdozen voor 3, 4, 6 of 6 modules in of ronde dozen met een diameter van 60 mm, allemaal van 40 tot 50 mm diep. In alle gevallen moet de dozen geen druk uitoefenen op de module en moet de doosdiepte minstens 1 mm vrije ruimte rond de module laten. De module mag ook in een afkadoos gemonteerd worden, op voorwaarde dat elke module in de doos over een volume van 100 cm³ beschikt.

De module mag alleen door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd, op een plaats die niet bereikbaar is voor de eindgebruiker. Om aan de veiligheidseisen te voldoen, moet de module worden aangesloten op een beveiligde elektrischeleiding na een veiligheidschakelaar van 10A in curve C.

NIET INSTALLEREN OP BESTUURBARE STOPCONTACTEN: het assortiment 2000 raadplegen.

Belangrijk om te weten voordat u begint te installeren:
Standaard installatie, 250W 1A: als de module wordt geïnstalleerd in verzonken dozen met een dichting die geen luchtcirculatie toelaat, is het maximum toegelaten stroomvermogen 250W, 1A.
Standaard installatie, 500W 2A: in bepaalde gevallen, als verzonken dozen verbonden worden met golfoliede buizen die voor luchtcirculatie en dus voor ventilatie zorgen of bij installatie buiten, is het maximum toegelaten stroomvermogen 500W, 2A.

Bedrading: de versie voor installatie in verzonken dozen is niet uitgerust met eind aansluitklemmen maar met draden. Voor de aansluiting op het stroomnet moeten kroonstenen of soortgelijke verbindingsmaterialen worden gebruikt, die geschikt zijn om het product te installeren in overeenstemming met de normen die gelden in het land waar het materiaal wordt verkocht. De module wordt serie geschakeld in het circuit, kan willekeurig op de fase of op de nul geplaatst worden en de knoppen kunnen met de gemeenschappelijke geleider met de fase of de nul worden verbonden. Op de afbeelding nummer 1 ziet u drukknoppen met de gemeenschappelijke geleider op de fase. Als de gemeenschappelijke geleider op de nul zit, hoeft u slechts zoals op de afbeelding (nummer 2) de aansluiting van de parse en de oranje draad te wijzigen (voor het DIN-raalmodel de aansluitingen op de klemmen '5' en '6'). De module werkt met een oneindig aantal drukknoppen, met een maximum afstand van 50 m tussen de module en de knoppen.

OPGELET! Als samen met de module ook andere inductieve belastingen gevoed worden (roliiken, ferro-magnetische balist of ferro-magnetische transformatoren), moet u het accessoire FVDVT (Code 5454075), installeren. Dit accessoire moet zo dicht mogelijk bij de module parallel tussen de fase en de nul worden geschakeld. Zonder dit accessoire zal de beveiliging tegen overspanning in de module snel verbranden.

Spanning ingeschakeld: De module slaat zijn eigen status op en zijn geheugen als de stroom uitvalt. Als vlak voordat dit gebeurt de module uit stond, blijft hij uit staan. Als hij aan was, zal hij weer aan gaan met dezelfde lichtsterkte.

Toetsen met achtergrondverlichting: Alle modellen van de serie 500 zijn compatibel met toetsen met achtergrondverlichting, mits toevoeging van het accessoire BV40 (Cod. 5454071), zoals op de afbeelding nr. 4. Deze functie is bijzonder nuttig in geval van timer voor de trappenhuisverlichting.

Geentraliseerde bediening: Alle modules van de serie 500 kunnen geentraliseerd worden met een schakeldraad en het accessoire CV150 (Code 5454805). U hoeft slechts alle plaatselijke bedieningen met een schakeldraad te verbinden met behulp van meerdere accessoire D600V (Code 5454072) en een module CV150 (5454805), zoals op de afbeelding nr. 5.

TECHNISCHE KENMERKEN		
Vermogen (Zie § "BELASTINGEN")	Min. 5W	Max. 250W (500 W zie § "Installatie")
Netspanning	230 V ~ (+10% -15%) - 50 Hz (1)	
Stroomsterkte (Zie § "BELASTINGEN")	1A (2A zie § "Installatie")	
Temperatuur	van -20° C tot +40 °C	
Relatieve vochtigheidsgraad	van 0 tot 90 %	
Afmetingen	inbouw: 40 x 40 x 12 mm - draden: 110 mm x 1 mm ² op DIN-raal: 1 module	
Lichtersterkevariatie:	sinusoïde aan het begin- of eindpunt, met automatische herkenning van de aangesloten	
Beveiligingen:	tegen kortsluiting en oververhitting.	

(1) De golf moet een zuivere sinusvorm hebben. Niet-sinusvormen (zoals die worden gegenereerd door sommige omvormers voor zonnepanelen of mobile homes) of sterke storingen in het net (op de werkplaats) kunnen problemen veroorzaken.

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

MTR500 TIDSINDSTILLELIG ELEKTRONISK SKIFTERELE

Drift: Et kort tryk på afbryderen vil tænde eller slukke lyset.

Relæ: MTR500 kan også konfigureres med en timer, for at forcere slukningen i tilfælde af forglemmelse.

Tidsindstilling: Den kan konfigureres fra 2 sekunder til 4 timer ved hjælp af gentagne, hurtige tryk (jfr. konfigurationsstabellen). Det er nødvendigt at udøve 24 hurtige tryk, for at indstille varigheden i sekunder (fra 2 sekunder til 4 minutter); (bekræftelse 5 blink). For at vende tilbage til en varighed i minutter (2 sekunder til 4 timer), skal der udøves 28 kortvarige tryk (bekræftelse 6 blink).

Advarsel: Det tidsunderlagte modul angiver den foreliggende slukning med et kortvarigt blink, efterfulgt af en varslingsperiode hvorunder det stadig forbliver tændt. Varslingens varighed (1 minut hvis tidsindstillingen er indstillet i minutter, 15 sekunder hvis tidsindstillingen er indstillet i sekunder) lægges til tidsrummet for modules tidlige indstillede tænding. Et kortvarigt tryk på knappen under varslingen giver mulighed for at lancere tidsindstillingen igen. Det er nødvendigt at udøve 24 kortvarige tryk, for at inaktiverer (eller genindstille) varslingsfunktionen (bekræftelse 4 blink). Varslingen er slået fra, når produktet forlader fabrikken.

Soft start og soft stop: Denne funktion tillader en progressiv tænding og slukning og forlænger glæde- eller halogenpernerens levetid. Det er nødvendigt at udøve 20 kortvarige tryk, for at aktivere (eller inaktiverer) denne funktion (bekræftelse 10 blink). Funktionen er slået fra når produktet forlader fabrikken.

Forlængt varighed 1 time: Ved tryk på en af de forbundne trykknapper i over 3 sekunder, tændes lyset i en time (et kortvarigt blink at lyset angiver, at kommandoen er blevet genkendt). Når timeren er gået, vender modulet tilbage til den normale funktion. Det er ikke muligt at fremskynde slukningen. Et kortvarigt tryk på modulets tilhørende knap tænder lyset igen i et programmeret tidsrum, mens et langvarigt tryk tænder for lyset i en time igen.

Bemærk: Når funktionerne *Soft start og soft stop* og *Varsling er aktiverede, slukkes lyset progressivt i løbet af varslingsens tidsrum. I tilfælde af tidsindstilling i sekunder, reduceres lyset med 20% hvert 3. sekund, mens det reduceres med 20% hvert 12. sekund, hvis den er programmeret i minutter.*

MTR500 TRAPPELYSTIMER

MTM500 er en trappelystimer, der bruges til at tidslyse trappelyset.

Drift: Et kortvarigt tryk på etagens knap tillader tænding af lyset i et vist tidsrum. Trykkes der ekstra gang, forlænges tiden.

Tidsindstilling: Tidsindstillinger er forindstillet på 2 minutter. Indhent oplysninger om hvordan man ændre verdien i det relevante afsnit i MTR500.

Advarsel: jfr. MTR500. Funktionen er dog, i dette tilfælde, aktiveret når produktet forlader fabrikken.

Soft start og soft stop: Jfr. MTR500. Funktionen er slået fra når produktet forlader fabrikken.

Forlængt varighed 1 time: Ved tryk på en af de forbundne trykknapper i over 3 sekunder, tændes lyset i en time (et kortvarigt blink af lyset angiver, at kommandoen er blevet genkendt). Når timeren er gået, vender modulet tilbage til den normale funktion. Det er ikke muligt at fremskynde slukningen. Et kortvarigt tryk på modulets tilhørende knap tænder lyset igen i et programmeret tidsrum, mens et langvarigt tryk tænder for lyset i en time igen.

Bemærk: Når funktionerne *Soft start og soft stop* og *Varsling er aktiverede, slukkes lyset progressivt i løbet af varslingsens tidsrum. I tilfælde af tidsindstilling i sekunder, reduceres lyset med 20% hvert 3. sekund, mens det reduceres med 20% hvert 12. sekund, hvis den er programmeret i minutter.*

MTV500 TIDSTYRET LYSDEMPER

Den timerindstillede lysdæmper dimmer MTV500 er en lysd tæmper, som også administrerer timerfunktioner og omgivelsesbelysning om natten.

Drift: Et kortvarigt tryk tillader at tænde eller slukke lyset 100%.

Et dobbelttryk tillader at indstille belysningen på værdien for den lagrede intensitet. Variationen af lysstyrken samt dennes lagring opnås ved at trykke langvarigt på knappen (for tændt lys). Når knappen slippes, lagres den opnåede lysstyrke. Ved hvert nyt tryk omlægges variationsretningen.

100% lys: Et kortvarigt tryk på knappen tillader at bringe lysstyrken op på 100% (standardindstilling).

Hukommelsestilbagekaldelse: den seneste lysstyrke, indstillet vha. et langvarigt tryk og gemt, for at blive kaldt tilbage ved den næste tænding med to kortvarige tryk (fabriksindstilling).

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

MTR500 ELEKTRONISK IMPULSRELAIS MET TIMING

Warking: snel indrukken om de verlichting in- of uit te schakelen.

Het relais MTR500 kan ook worden geconfigureerd met timing om het licht uit te schakelen als dit vergeten wordt.

Timing: De timing kan worden ingesteld op 2 seconden tot 4 uren, door de knop snel achter elkaar in te drukken (zie de tabel met de configuraties). Om de duur in seconden in te stellen (van 2 seconden tot 4 minuten) drukt u de toets 25 keer kort in (signaal: knippert 5 keer). Om terug te keren naar een tijd in minuten (van 2 minuten tot 4 uur), drukt u de knop 26 keer kort in (signaal: knippert 6 keer).

Waarschuwing: Als de module met timing werkt, waarschuwt een korte knipperbeweging ervoor dat de module zal worden uitschakeld, gevolgd door een waarschuwingstijd. Tijdens deze waarschuwingstijd blijft het licht ingeschakeld. De waarschuwing voor uitschakelen (1 minuut als de tijd is ingesteld in minuten, 15 seconden als deze is ingesteld in seconden, wordt toegevoegd aan de eerder ingestelde in-schakeltijd van de module. Door de toets even in te drukken tijdens de waarschuwingstijd, start de timer opnieuw. Om de waarschuwingstijd uit- (of weer in) te schakelen, drukt u de knop 24 keer kort in (signaal: knippert 4 keer). Standaard is de waarschuwingstijd uitgeschakeld.

Soft start en soft stop: met deze functie kunnen de lampen aan en vervolgens weer uit worden gezet om de levensduur van gloei- en halogeenlampen te verlengen. Om deze functie in (of uit) te schakelen, drukt u de knop 20 keer snel in (signaal: knippert 10 keer). Standaard is deze functie uitgeschakeld.

Verlengde tijd 1 uur: Als u een van de aangesloten knoppen langer dan 3 seconden indrukt, blijft het licht een uur lang branden (knippert even om de herkenning te bevestigen). Als dit uur verstrijkt, zal de module weer normaal werken. Om de verlichting eerder uit te schakelen, drukt u gewoon op een knop. Om de functie 'verlengde tijd in' (of weer uit) te schakelen, drukt u 29 keer snel op de toets (signaal: knippert 9 keer). Standaard is deze functie ingeschakeld.

Opmerking: Als de functies *Soft start en soft stop* en *Waarschuwing voor uitschakelen zijn ingeschakeld, gaat het licht geleidelijk aan uit tijdens de lijdspanne van de waarschuwing. Als de tijd in seconden is ingesteld, neemt het licht met 20% af om de 3 seconden. Als de tijd in minuten is ingesteld, neemt het met 20% om de 12 seconden af.*

MTR500 TIMER VOOR TRAPPENHUISVERLICHTING

Met de timerschakelmodule MTM500 werkt de trappenhuisverlichting met een timer.

Warking: Een druk op de knop op de verdieping schakelt de verlichting in voor een bepaalde tijd. Bij elke nieuwe druk op de knop wordt de verlichting verlengd met dezelfde tijd.

Timing: De timing is al ingesteld op 2 minuten. Om deze tijd te wijzigen, leest u de bijbehorende paragraaf van de MTR500.

Waarschuwing: Zie MTR500. In dit geval is de functie echter standaard al ingeschakeld.

Soft start en soft stop: Zie MTR500. Standaard is deze functie uitgeschakeld.

Verlengde tijd 1 uur: Als u een van de aangesloten knoppen langer dan 3 seconden indrukt, gaat het licht een uur lang branden (knippert even om de herkenning te bevestigen). Als dit uur verstrijkt, zal de module weer normaal werken. Het uitschakelen kan niet vervroegd worden. Een korte toets op de knop die met de module is verbonden, schakelt het licht weer in voor de geprogrammeerde tijdsperiode, terwijl een lange druk op de knop het licht weer een uur lang laat branden.

Opmerking: Als de functies *Soft start en soft stop* en *Waarschuwing voor uitschakelen zijn ingeschakeld, gaat het licht geleidelijk aan uit tijdens de lijdspanne van de waarschuwing. Als de tijd in seconden is ingesteld, neemt het licht met 20% af om de 3 seconden. Als de tijd in minuten is ingesteld, neemt het met 20% om de 12 seconden af.*

MTR500 DIMMER MET TIMER

De getimede dimmer MTV500 is een dimmer die ook een timerfunctie en courtsey-verlichting beheert.

Warking: Door één keer snel in te drukken, schakelt u het licht 100% in of uit. Door twee keer in te drukken, kunt u de lichtsterkte instellen op de opgeslagen sterkte.

U wijzig in slaat deze lichtsterkte op door de knop lang ingedrukt te houden (met ingeschakelde verlichting). Als u de knop loslaat, wordt de bereikte lichtsterkte opgeslagen. Elke nieuwe druk op de knop varieert de lichtsterkte in de andere richting.

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

MTR500 TIDSDIENSTELLEIG ELEKTRONISK SKIFTERELE

Drift: Et kort tryk på afbryderen vil tænde eller slukke lyset.

Relæ: MTR500 kan også konfigureres med en timer, for at forcere slukningen i tilfælde af forglemmelse.

Tidsindstilling: Den kan konfigureres fra 2 sekunder til 4 timer ved hjælp af gentagne, hurtige tryk (jfr. konfigurationsstabellen). Det er nødvendigt at udøve 24 hurtige tryk, for at indstille varigheden i sekunder (fra 2 sekunder til 4 minutter); (bekræftelse 5 blink). For at vende tilbage til en varighed i minutter (2 sekunder til 4 timer), skal der udøves 28 kortvarige tryk (bekræftelse 6 blink).

Advarsel: Det tidsunderlagte modul angiver den foreliggende slukning med et kortvarigt blink, efterfulgt af en varslingsperiode hvorunder det stadig forbliver tændt. Varslingens varighed (1 minut hvis tidsindstillingen er indstillet i minutter, 15 sekunder hvis tidsindstillingen er indstillet i sekunder) lægges til tidsrummet for modules tidlige indstillede tænding. Et kortvarigt tryk på knappen under varslingen giver mulighed for at lancere tidsindstillingen igen. Det er nødvendigt at udøve 24 hurtige tryk, for at inaktiverer (eller genindstille) varslingsfunktionen (bekræftelse 4 blink). Varslingen er slået fra, når produktet forlader fabrikken.

Soft start og soft stop: Denne funktion tillader en progressiv tænding og slukning og forlænger glæde- eller halogenpernerens levetid. Det er nødvendigt at udøve 20 kortvarige tryk, for at aktivere (eller inaktiverer) denne funktion (bekræftelse 10 blink). Funktionen er slået fra når produktet forlader fabrikken.

Forlængt varighed 1 time: Ved tryk på en af de forbundne trykknapper i over 3 sekunder, tændes lyset i en time (et kortvarigt blink at lyset angiver, at kommandoen er blevet genkendt). Når timeren er gået, vender modulet tilbage til den normale funktion. Det er ikke muligt at fremskynde slukningen. Et kortvarigt tryk på modulets tilhørende knap tænder lyset igen i et programmeret tidsrum, mens et langvarigt tryk tænder for lyset i en time igen.

Bemærk: Når funktionerne *Soft start og soft stop* og *Varsling er aktiverede, slukkes lyset progressivt i løbet af varslingsens tidsrum. I tilfælde af tidsindstilling i sekunder, reduceres lyset med 20% hvert 3. sekund, mens det reduceres med 20% hvert 12. sekund, hvis den er programmeret i minutter.*

MTR500 TRAPPELYSTIMER

MTM500 er en trappelystimer, der bruges til at tidslyse trappelyset.

Anst. tryk *	Tid	Bekræft.	* KORTE TRYK på afbryderen (0,8 sek. sekunders interval)	Anst. tryk *	Funktioner	Bekræft.
11	2 minutter	1 blink		20	Soft Start ON/OFF (1)	10 blink
12	4 minutter	2 blink		21	Konfigurations-tilbage	1 blink
13	8 minutter	3 blink		22	Relæ-tilstand	3 blink
14	15 minutter	4 blink		23	Konfiguration, til op	3 blink
15	30 minutter	5 blink		24	ON/OFF aktivering	4 blink
16	60 minutter (1 time)	6 blink		25	Tid i sekunder	5 blink
17	120 minutter (2 timer)	7 blink		26	Tid i minutter	6 blink
18	240 minutter (4 timer)	8 blink		27	Regulering af minimumniveau for ledningen (2)	7 blink
19	ubegrænset	9 blink		28	gør/blokering af minimumlystyrke (færdigindstilling) (2)	8 blink
				29	Føreløst varighed af ON/OFF (1)	9 blink
				30	Hukommelsestilbagekaldelse ved første tryk (2)	1 blink

(1) Til MTR500 og MTM500.
(2) Til MTV500

DS1054-042 **DS210** **URMET GROUP**

Prof. dimmeringstabell

Konfigurationsnemes blokering/blokeringsophævelse: Modulets blokering er ophævet, for at tillade konfigurering, når produktet forlader fabrikken.

Når konfigurationerne er udført, kan man, for at forhindre eventuelle andre ændringer, blokere modulet med 21 kortvarige tryk (bekræftelse 1 blink). Ophævelse af alle blokeringerne er altid mulig, ved at udføre 23 korte tryk (bekræftelse 3 blink).

Alle konfigurationerne bevares hvis der ikke opstår et blackout.

MTR500 ELEKTRONISK IMPULSRELAIS MET TIMING

Warking: snel indrukken om de verlichting in- of uit te schakelen.

Het relais MTR500 kan ook worden geconfigureerd met timing om het licht uit te schakelen als dit vergeten wordt.

Timing: De timing kan worden ingesteld op 2 seconden tot 4 uren, door de knop snel achter elkaar in te drukken (zie de tabel met de configuraties). Om de duur in